Regsitered No. M. 1175

983

The Mysore Gazette.

Vol. 76] PUBLISHED BY AUTHORITY [No. 32

BANGALORE, THURSDAY, AUGUST 7, 1941.

PART III—Section 1

NOTIFICATIONS BY GOVERNMENT

CHIEF SECRETARIAT

No. W. 154—*W.* 62-40-154, *dated* 31*st July* 1941.

The following notifications of the Government of India, Defence Co-ordination Department, Nos. 573-OR/7/41, dated the 1st July 1941, 573-OR/9/41, dated the 7th July 1941 and 573-OR11/41, dated the 16th July 1941, are republished for general information.

By Order,

B. T. KESAVIENGAR,
Chief Secretary to Government.

GOVERNMENT OF INDIA.

Defence Co-ordination Department.

NOTIFICATION.

Simla, the 1*st July* 1941.

No. 573-OR/7/41.—In exercise of the powers conferred by clause (d) of rule 97 of the Defence of India Rules, the Central Government is pleased to direct that the Schedule annexed to its notification in the Defence Co-ordination Department No. 573-OR/1/41, dated the 28th May 1941, shall be further varied—

(*a*) by inserting the names and addresses specified in Part I of the Schedule hereto annexed; and

(*b*) by deleting the names and addresses specified in Part II of the said Schedule.

SCHEDULE.

PART I.—ADDITIONS.

China.—

Sansho-Yoko Ltd.	Tientsin and branches in China

Iran.—

Monberg Thorsen Sherkat Tazamoni	Tehran

Japan.—

Holland Asiatic Trading Co.	Kobe
Kyodo Gyogokk	Tokyo
Sansho Yoko Ltd.	Osaka

Portuguese E. Africa.—

Correia and Martins Ltd.	Lourenco Marques

Thailand.—

Sansho Yoko Ltd.	Bangkok
Italo-Thai Trading Development Co.	Do

PART II.—DELETIONS.

China.—

Pattison A. P. & Co.	9, Quai de France Shanghai

Thailand.—

Suphan Panich & Co.	Bangkok

A. deC. Williams,
Secretary to the Government of India.

GOVERNMENT OF INDIA.

Defence Co-ordination Department.

NOTIFICATION.

Simla, the 7th July 1941.

No. 573-OR/9/41.—In exercise of the powers conferred by clause (d) of rule 97 of the Defence of India Rules, the Central Government is pleased to direct that the Schedule annexed to its notification in the Defence Co-ordination Department No. 573-OR/1/41, dated the 28th May 1941, shall be further varied—

(*a*) by inserting the names and addresses specified in Part I of the Schedule hereto annexed;

(*b*) by deleting the names and addresses specified in Part II of the said Schedule; and

(*c*) by making the amendments specified in Part III of the Schedule hereto annexed.

SCHEDULE.

PART I.—ADDITIONS.

Argentina—

Importazione Lane D'Oltremare (Biella)-Guido Ajmone Marsan, S.A.	Herrera 2272, Buenos Aires
Kudr, Jose Eugenio	Buenos Aires
Kuperschmid, Guillermo	Calle Bolivar, 1266, Buenos Aires
Mayrhofer & Cia., Soc. de Resp. Ltda., Ludovico.	Pueyrredon 930, Buenos Aires
Mercantil Argentina, S. A. C., Cia.	Bartolome Mitre 430, Buenos Aires
Storz, Carlos W.	Tucuman 839, and Penna 395, Vincente Lopez, Buenos Aires.
Truppel, Kurt	Pampa 3335, Buenos Aires

Bolivia.—	
Bandt, Walter	Figueroa 467, La Paz.
Barber, Alfredo W. Sucrs.	Riberalta
Bendel & Cia.	La Paz
Boehme, Zieriacks & Cia.	Casilla 354, La Paz.
Drogueria Albrecht	Calle Colon 402, La Paz.
Drogueria Hamburgo	Calle Socabaya 126, Casilla 262, La Paz.
Forns-Samso, Francisco (Libraeri Escolar).	Calle Potosi 490, La Paz. Libraeri Escolar
"La Sedalana"	La Paz.
Libraeri Escolar—Francisco Forns-Samso.	Calle Potosi 490, La Paz.
Platner, A. & M. (Sucrs. de C. Albrecht).	Calle Colon 402, La Paz.
Sonnenschein, Carl	Riberalta
Brazil.—	
Halboth, Armin	Rua Buenos Aires 152, Rio de Janeiro
Noethlich, Herbert	Ave Rio Branco 52, Rio de Janeiro
Chile—	
Barz D. y Cia., Sucrs. de Erick Schiele	Agustinas 1111, Casilla 791, Santiago
Barz, Dietrich	Agustinas 1111, Santiago
Fiedler, Dr. Conrado	Santa Victorina 366, Casilla 736, Valparaiso
Gamm, Hermann	Antonio Varas 2143, Santiago
Laroche P., Edmundo	Agustinas 972 and Clasificador D. 538, Santiago.
Lobenstein, Roberto	Agustinas 1153, Casilla 12D Santiago
Lobenstein y Schalscha	Do do
Perez Canto y Cia., Ltda., Alfonso	Espreranza 1219, Santiago
Schiele, Erick	Agustinas 1111, Casilla 791, Santiago
Sepulveda, Aurelio	Agustinas 972, Santiago
China.—	
Andreoli, Dr. C.	Bank Bldg., 12, The Bund, Shanghai.
Shun Yih Rubber Belting Factory	498, Peking Road, and Lane 815, 64, Seymour Road, Shanghai.
Colombia.—	
Pruefert, Emil E.	Ave. E. Colles 11 y 12, Apartado 147, Aereo 441, Barranquilla.
Scheuplein, Rudolph	P. O. Box 723, Miraflores, Medellin
Dominican Republic.—	
Gomez P., Maximo	Calle el Conde 73, Ciudad Trujillo
Ecuador.—	
Amaya, Gomez & Co.	Casilla 1071, Guayaquil, and at Venezuela 61, y Bolivia, Quito.
Moller, Gustavo	Do do
Ultramares Trading Co., S. A.	P. O. Box 1329, Guayaquil
Finland.—	
Beiersdorf O—Y. A—B	Iso-Lameenk 32, Turku (Abo)
Kauppakumppani O—Y	Do do
Schleutker, Eugen	Do do
Honduras.—	
Drogueria Hammer	San Pedro Sula
Hammer Agencies	Do
Kwantung Leased Territory.—	
Polesello, Carlo	3, Higashi-koen-cho, Dairen
Mexico.—	
Almex	Uruguay 51, Mexico City
Diaz, Manuel	Apartado 225, Mexico City
Distribuidora de Aceros "Escudo," S. A.	I. La Catolica 51, Apartado 2973, Mexico City.

Mexico—concld.

Ewald, Albert	...	Mesones 44, Mexico City
Imhauser, Walter	...	Motolinia 22, Mexico City
Rekowski, Karl	...	I. La Catolica 63, Apartado 1136, Mexico City.
Sommer S. A. Gustavo	...	I. La Católica 61, Mexico City
Von Earre	...	I. La Catolica 63, Apartado 1136, Mexico City

Panama.—

Atlantis S. A.	...	Second St., Panama City
Dolphin Steamship Co.	...	Panama City

Peru.—

Ruiz, Oscar Drogueria	...	Rotalde, Lima

Portugal.—

Alianca Fabril Lacobrigense, Ltda.	...	Lagos
Barbosa, Joaquim Alves	...	Rua Alexandre Braga 28-38, Oporto
Bexiga, Josquim Marques	...	Lagos
Bexiga, Jnr., Joaquim Marques	...	Do
Bock, August	...	Largo 13 de Fevereiro 4, Oporto
Bordan, Dr. Octave	...	Hotel Miramar, Monte Estoril, Lisbon
Bracinbas & Silva Ltda.	...	Rua dos Douradores 80, Lisbon
Comercio Tejo Ltda., Soc.	...	Rua de Sao Juliao 67, Lisbon
Costa, Jose Luiz	...	Caixa Postal 238, Lisbon
D'Oliveira, F., Ltda.	...	Rua Arco de Bandeira 112, Lisbon
D'Oliveira, Jnr., Francisco Henrique	...	Calcada Marques de Abrantes 42, Lisbon
D'Oliveira, Sn., Francisco Henrique	...	Do do
Da Costa, Afredo Jose	...	Rua Miguel Paes, Barreiro
Fbrica Portuguesa, de Curtumes—Monteiro, Bessa-Ribas & Cia., Ltda.—		Estrada da Circunvalacao Ameal, Oporto
Fischer, Karl	...	Rua S. Joao da Mata 117, Lisbon
Gerrardo, S. Ltda.	...	Lagos
Goeben, Gustav F.	...	Rua dos Correeiros 134, Lisbon
Guimaraes & Neves	...	Torres-Vedras, Lisbon
Jordao, Joaquim Magalhaes	...	Rua Arco do Bandeira, Lisbon, and at Valado, Alcobaca.
Katzenstein, Eduardo	...	Travessa da Amoreira 20, Pampulha, Lisbon
Leal, Antonio do Carmo	...	Lagos
Leal, Joaquim do Carmo	...	Do
Lesser, Rruno	...	Rua Cais de Santarem 32, Lisbon
Matos, M. Pereira de	...	Largo do Carmo 18, Lisbon
Mauler, Josef	...	Rua de S. Nicolau 13, Lisbon
Monteiro, Bessa-Ribas & Cia., Ltda., (Fabrica Portuguesa de Curtumes).		Estrada da Circunvalacao Ameal, Oporto
Monteiro & Cia., Ltda. Manuel J.	...	Rua Dos Correeiros 134, Lisbon
Mota, Jose S. M.	...	c/o J. Wimmer & Co., Ave. 24 de Julho 34 Lisbon.
Nascimento, Alvaro do	...	Estrada de Vizo, Caixa Postal 14, Setubal
Nascimento, Americo do	...	Do do
Nascimento, Mario do	...	Do do
Oliveira & Vasconcelos Ltda.	...	Rua Augusta 129, Lisbon
Pimenta, Jose de Abreu	...	Lagos
Schoeppen, Alfred	...	Rua Sampaio Bruno 12, Oporto
Schoeppen, Alfredo Jose Maria	...	Do do
Schrader Julius	...	Rua de Santa Marta 141-143, Lisbon
Siemens Reiniger S. A. R. L.	...	Rua de Santa Marta 141-143, Lisbon, and at Rua Candido dos Reis 120, Oporto.
Sousa Gomes, Ltda.	...	Calcada do Carmo 6, Lisbon
Ulrich, Huller	...	Lisbon
Veigas, Junr., Jose	...	Ave. 5 de Outubro 23, Setubal
Weigel, Kurt	...	Rua de Santa Marta 141-143, Lisbon
Wiedau, Arend	...	Rua da Palma 219, Lisbon
Wilhelm, Carl	...	Rua da Boa Visia 56, Lisbon
Wilhelm & Cia., Carl	...	Do do

Azores—		
Azevedo & Cia. Sucrs.	...	Ponta Delgada, Sao Miguel
De Freitas, Ernesto Soares	...	Papelaria Ambar, Ponta Delgada, Sao Miguel.
Neppach, Oscar	...	Caixa Postal 20, Ponta Delgada, Sao Miguel.
Portuguese China—		
Agria & Carvalho Ltda.	...	Chao de Lopes Grande, Macao
Portuguese West Africa—		
Fazenda Entre-Rios	...	Vila Mariano Machado, Catamba. Lobita, Angola.
Fazenda Lombongo	...	Dala Cachibo, Libolo, Cuanza-Sul, Angola
Fazenda N'Danga	...	Do do
Guttzeit, Harald	...	Vila Mariano Machado, Catamba, Lobito, Angola.
Kuhn, Auri	...	Roca Montes Herminios, Dembos, Loanda Angola.
Longa Agricola Ltda.	...	Cachibo, Libolo, Cuanza-Sul, Angola
Oesterlen, Richard	...	Dala Cachibo, Libolo, Cuanza-Sul, Angola
Plantaco Cahombo	...	Rampa, nr. Lucala, Angola
Plantacoes de Angola Ltda.	...	Roca, Montes Herminios, Dembos, Loanda, Angola.
Plantacoes da Pamba Ltda.	...	Lucala, Cazengo, Cuanza-Norte, Angola
Plantacoes de Mucozo Ltda	...	Dondo, Cambambe, Cuanza-Norte, Angola
Reich, Hellmut	...	Vila Mariano Machado, Catamba, Lobito, Angola.
Rouselle, Oscar	...	Dala Cachibo, Libolo, Cuanza-Sul, Angola
Smidt, Reinier	...	Luati, Libolo, Cuanza-Sul, Angola
Tappe, Franz	...	Vila Mariano Machado, Catamba, Lobito, Angola.
Von Krosighk, Volrat	...	Libolo, Cuanza-Sul, Angola
Von Loen, Baron	...	Do do
Von Rischtofen, Baron Gerhardt.	...	Dala Cachibo, Libolo, Cuanza-Sul, Angola
Salvador—		
Schimmel, Karl	...	Puerto la Laguna, San Salvador
Spain—		
Bustamante, Luis Crovetto	...	Calle de Jardines 18, Granada
Georgi, Curt	...	Aragon 92, Barcelona
Hinderery Cia., S.L., Carlos	...	Calle Piamonte 10 Madrid
Hispania Tobis S.A.	...	Marques de Valdeiglesias 8, Madrid, and all branches in Spain.
Kindling, Richard	...	Felipe Sanchez 24, Apartado 43, Vigo
Piastra, Attila Augusto	...	Calle del Sil 28, Madrid
Canary Islands.		
Ceballos, Andres S, (Owner of s.s. "San Miguel").		Las Palmas
Diaz Navarro, Maximiliano	...	San Jose 20, Santa Cruz, Teneriffe
Hispania Tobis S.A.	...	Las Palmas
Vannucci Ciomei, Saverio	...	Via Bethencour 4, Santa Cruz, Teneriffe
Sweden—		
Latex A—B.	...	Birger Jarlsgatan 22, Stockholm
Rylander & Asplund A—B.	...	Kungsgatan 34, Stockholm
Switzerland—		
Alfermann, Clemens	...	Lausanne
Atlantis, S.A.	...	Aeschenvorstadt 1, P.O. Box 17550, Basle
Augsbourg & Co., Maurice	...	Kannenfeldstrasse 36, Basle
Blaufriesveem A.G.	...	Voltastrasse 104, Basle
Bohn, Andre	...	Rue de la Servette 96, Geneva
Drholec, Franz	...	Seefeldstrasse 14 and Uraniastrasse 35, Zurich.
Europa Press	...	Lausanne
Georgi, Curt.	...	Stampfenbachplatz 2, Zurich

Switzerland—concld.

Lacour, J.T.	...	Ave. Ermitage 59, Geneva
Liguna S.A.	...	Pelikanstrasse 1, Zurich
Luzi Hermann	...	Stampfenbachplatz 2, Zurich
Merk, Jean	...	Bahnhofstrasse, 57B. Zurich
Mobiliare Verkehrs A.G.	...	Pelikanstrasse 8, Zurich
Neuss, Johann	..	Seefeldstrasse 14, and Uraniastrasse 35, Zurich.
S. Serumwerk A.G.	...	Mittlerestrasse 19, Basle
Stallmann Gebruder	...	Heiden
Steckborn Kuntseide A.G.	...	Steckborn
Viscose Suisse A.G. Soc. de la.	..	Emmenbruecke
Vlasov, Alexander (owner of s.s. "Esmeralda" ex "Oltul", s.s. "Omega" ex "Siretul", and s.s. "Tropicus" ex "Prahova").		Lausanne

Turkey—

Azer, Abdullah Teknik Buro	...	Yenishehir Konur Sok. 20, Angora
Azer, Muhendis Abdullah	...	Do do
Buchtele, Alfred	...	Unyon Han 64, Istanbul
Ipar, Mehmet Hayri	...	Atiye Sokak Park, Nisantas, Istanbul, and all branches in Turkey.
Kadlec	...	Unyon Han 64, Istanbul
Moscovitz, Rubin	...	Hisantasiyan Han, Galata, Istanbul.
Trakas, Francesco	...	Angora
Turk Macar Ticaret Sirketi (Turkish Hungarian Commercial Co.)		Yeni Sehir Cad., Angora
U.M.N.A.K.—Umumi Nakliyat ve Komisyon Ltd.		Vahif Han 6, Galata, Istanbul
Umumi Nakliyat ve Komisyon Ltd. (U.M.N.A.K.)		Do do

Uruguay—

Bonino & Kahl	...	Rincon 602, Montevideo
Dalldorf, Ernesto	...	Calle Paysandu 958, Casilla 333, Montevideo
Importazione Lane D'Oltremare (Biella)—Guido Ajmone Marsan S.A.		Rondeau 2126, Montevideo
Kahl, Henry	...	Rincon 602, Montevideo
Somba Ltda.	...	Galicia 1026, do
Sommersguter, Leonardo	...	Estomba 3676 and Galicia 1026, Montevideo

Venezuela—

Garcia, Cipriano	...	Calle Comercio 10, Apartado 17 Maracaibo
Garcia, Rojer E.	...	Do do
Laboratorio Meyer C.A.	...	Apartado 487, Caracas
Leisse, J.	...	Apartado 1282, Caracas and at La Guaira
Peters, W. H.	...	Apartado 305, Maracaibo
Rupertus, H.		Apartado 921, Caracas

PART II—DELETIONS

Bolivia—

Vivienda Propria, S.A.	...	La Paz

Brazil—

Advice of Purchase and Carvalho Ltda.	...	Macao

Mexico—

Técnica y Mercántil S.A. Cia.	..	Apartado 2487, Mexico City

Panama—

Centro Americana de Navegación Ltda., Cia. (owners of s.s. "Lovcen").		Panama City
Zubar, Lale Novak	...	c/o Cia Centro Americana de Navegacion Ltda., Panama City.

Portugal—

Correia, Virgilio Martins	...	Praca do Municipio 32, Lisbon and all branches in Portugal.
Da Silva, Joaquim Correa Pinto	...	Rua de S Juliao 50, Lisbon
Freire, Jorge Duarte da Silva	...	Travessa das Pedras Negras 8, Lisbon
Freire Ltda., Jorge		Do do
Melo e Faro, Jose Manual Nogueira de	...	Do do

Switzerland—

Elwa Elektro A.G.	...	Stadhausquai 13, Zurich
Keller-Staub, Dr. Walter	...	Bahnhofstrasse 5, do
Metallo-Chemische Interessen, Gesellschaft fuer.		Do do

PART III—AMENDMENTS

Afghanistan—

For Geilhammer, Doctor Lux, read Gielhammer, Dr. Lux

For Ross-i-Shiras-AA-i-Aieman, read "Rass-i-Shirs-aa-i-Aleman"

Brazil—

In relation to Haupt & Co., for Marco 25, substitute Rua 25 de Marco 1234, and Rua Florencio de Abreu 130A.

Chile—

For Cia Ce Seguros "LA PREVISORA".....Almirante Gomez Cqjprat 772, Valapraiso, read "La Previsora" Cia de Seguros.....Almirante Gomez C. and Part 772, Valparaiso.

China—

In relation to Saneyi Yoko, add 35, Chiyodadori, before Mukden (Manchuria)

Consta Rica—

For Carvalho & Appel "Almacen Union," substitute Carvalho & Appel "Agencias Mundo S. A."

For Steinvorth, Gerhard, substitute Steinvorth, Eberhard

Iran—

For Sherkat Sehami Shirkat Bazergani Iranva Czech, read "Iran va Czech, Sherkat Sehami Shirkat Bazergani".

Iraq—

In relation to Gabbay, Ezra Ephraim, add 228-1, Al Rashid St. before Bagdad

Japan—

For Towa & Co., substitute Towa & Co., (Towa Koshi K. K.) and add "and all branches in Japan".

In relation to Saneyi Yoko, add Mitsubishu Bldg., Marunouchi, before Tokyo

In relation to Kishida & Co., and P. O. Box 294, before Kobe

In relation to Kurito Bros., & Co., add 70, Kitaban-cho before Shidzuoka

In relation to Yoshioka Shokai, read 4-chome for 3-chome.

Portugul—

In relation to Ell, Josef, for Rua D. Estefania 24, substitute Rua da Prata 184

In relation to Transportes Mecanicos Mario Silva, add. (owners of A.S.V. "Pescador".)

Portuguese Guinea—

The entries relating to Nienhaber, Paul; Ringel Ltda., Soc. Comercial; and Seifert, Paul, all at Caixa Postal 79, Bissau, listed under Fernando Po and Spanish Guinea, should be shown under Portuguese Guinea.

Spain—

For Barletti, Ave. Jose Antonio 27, Madrid, substitute Barletti, Paolo, Ave. Generalisimo 51, Ave Jose Antonio 27, and Castellana 51, Madrid.

In relation to Barreras, Gaspar Masso, for Felipe Sanchez 24, substitute Colon 6

In relation to D'Errico Enrico for Madrid substitute and Castellana 51, Madrid.

Switzerland—

In relation to Ultramar A.G., for Zurich, substitute Schwanden, Glarus.

A. DEC. WILLIAMS,
Secy. to the Govt. of India.